



**INTERNSHIP E TRAINEESHIP
PER GIOVANI E STUDENTI:
Formazione, transizione scuola-lavoro o sfruttamento?
IV edizione**

Bergamo (Italia), 25-26 Ottobre 2013
Piazzale Sant'Agostino n. 2
Via Pignolo 123



Venerdì 25 Ottobre

9.00 – 9.15

Saluti, **Giuseppe Bertagna**, Università di Bergamo

Sessione I: h. 9.15– 11.30

**LA NUOVA REGOLAZIONE DEI TIROCINI IN ITALIA: PRIMA
MAPPATURA E BILANCIO**

(Lingua italiana)

Il tirocinio come esperienza formativa della persona: la dimensione pedagogica

Alice Scolari, Mabel Giraldo, Cristina Casaschi (Scuola Internazionale di Dottorato ADAPT-CQIA in Formazione della persona e mercato del lavoro)

Mappatura della regolamentazione regionale

Umberto Buratti (Università di Bergamo)

Le attività ispettive e di vigilanza contro gli abusi

Carmine Santoro (Scuola Internazionale di Dottorato ADAPT-CQIA in Formazione della persona e mercato del lavoro)

I tirocini in azienda: una prospettiva gestionale e operativa

Maria Tuttobene (Scuola Internazionale di Dottorato ADAPT-CQIA in Formazione della persona e mercato del lavoro)

Il nuovo quadro giuridico

Michele Tiraboschi (Università di Modena e Reggio Emilia)

Moderatore: **Alfonso Balsamo** (Scuola Internazionale di Dottorato ADAPT-CQIA in Formazione della persona e mercato del lavoro)

11.30 – 12.00

Domande e Risposte

Tavola Rotonda: h. 12.00–13.00

**L'INSERIMENTO DEI GIOVANI IN AZIENDA CON TIROCINIO: QUALI
CRITICITA' PER AZIENDE, OPERATORI E SINDACATI**

(Lingua italiana)

Elisa Chioda (IKEA) * Simona Erba (BOSCH) * Marianna De Luca (ENEL) * Liliana Ocmin (CISL) * Andrea Brunetti (CGIL) * Giovanni Zonin (SCF)

Moderatore: **Emmanuele Massagli (ADAPT)**

Buffet (13.00-14.00)



WHY DO WE NEED A QUALITY FRAMEWORK FOR TRAINEESHIP?

Presentazione del position paper della Scuola Internazionale di Dottorato in “Formazione della persona e mercato del lavoro”

(Lingua inglese)

14.00 -15.00

La prospettiva demografica con riferimento ai giovani

Francesca Sperotti, Luisa Tadini

Il valore economico dei tirocini

Habtamu Adane, Mesele Welemariam Araya, Claudio Cortesi

Twitter-based Social Science Research: un esperimento sul tirocinio

Paolo Nicola Barbieri, Francesca Fazio, Gabriele Gamberini

Definizione: quale è il significato di internship/traineeship?

Silvia Donà, Pietro Manzella, Martina Ori, Emanuele Pugi, Paolo Tomassetti, Silvia Zironi

Il quadro giuridico comparato

Daniele, Alborghetti, Maria Carmela Amorigi, Flavio Busi, Anna Rita Caruso, Concepita Chionna, Davide Costa, Nicola D’Erario, Daniela Del Luca, Annalisa Di Fronzo, Nour-eddine Labiad, Giancarlo Neri, Giancamillo Palmerini, Isabella Oddo, Giulia Rosolen, Carmine Santoro, Michele Squeglia, Giulia Tolve, Rosita Zucaro

Formazione e certificazione delle competenze

Alfonso Balsamo, Sabrina Chiarelli, Andrea Gatti Casati, Gaia Gioli, Francesco Magni, Lidia Petruzzo, Cecilia Porro, Marina Zanga

Il tirocinio in una prospettiva manageriale

Rosaria Cancro, Giacomo Calvi, Andrea Chiriatti, Immacolata Di Stani, Alessio Fionda, Alessandra Innesti, Giuseppe Ippolito, Roberta Monte, Carlotta Piovesan, Meysam Salimi, Alberto Sasco, Roberta Scolastici, Andrea Stoccoro, Maria Tuttobene

Prospettiva dei sindacati

Luca Apollonio, Sara Autieri, Giacomo Bianchi, Francesca Brudaglio, Francesco Catalfamo, Angela D’Elia, Valeria Filippo, Valentina Picarelli, Serena Santagata, Angelo Santamaria, Valentina Sorci, Licya Vari

Internship/Traineeship: la prospettiva istituzionale a livello europeo

Alejandra Chacon Ospina, Elena Rueda, Alessandra Sartore, Lavinia Serrani, Marco Viola

Moderatore: **Pietro Manzella** (Università di Modena e Reggio Emilia)



Sessione II: h. 15.00 – 16.45

INTERNSHIP/TRAINEESHIP: UNA QUESTIONE SOCIO-ECONOMICA

(Lingua inglese)

Learn & Earn: Career Pathways for Youth in the 21st Century

Andrew Hanson (Georgetown University)

Interns and class discrimination

Malcolm Sargeant (Middlesex University)

European trade unions, young workers and internships

Rebecca Gumbrell-McCormick (Birkbeck, University of London)

What Future for European Industrial Relations?

Richard Hyman (London School of Economics)

Internship: a competency based perspective

Lilli Viviana Casano (Università di Modena e Reggio Emilia)

Moderatore: **Francesca Sperotti** (Scuola Internazionale di Dottorato ADAPT-CQIA in Formazione della persona e mercato del lavoro)

16.45 – 17.00

Domande e Risposte

Sessione III: h. 17.00 - 18.15

**INTERNSHIP/TRAINEESHIP: IL QUADRO NORMATIVO
E LA PROSPETTIVA DELLA TRANSIZIONE SCUOLA-LAVORO**

(Lingua inglese)

Lost in Transition: A Critical Examination of the Effectiveness of Internships

Andrew Langille (Toronto University)

The Dual System of Vocational training in Germany

Manfred Weiss (Goethe University)

Connecting educational and vocational training for youth: a challenge for the law

Nicole Maggi-Germain (Université de Paris 1, Panthéon-Sorbonne)

Internship and traineeship: the role of employment agencies

Silvia Spattini (ADAPT)

Moderatore: **Francesca Fazio** (Scuola Internazionale di Dottorato ADAPT-CQIA in Formazione della persona e mercato del lavoro)

18.15 – 18.30

Domande e Risposte



Sessione IV: h. 18.30-18.50

RICERCA DELLA COMMISSIONE EUROPEA SUI TIROCINI

(Lingua inglese)

Marco Fantini, Joerg Peschner e Tamas Varnai (EU Commission, Directorate-General for Employment, Social Affairs and Inclusion)

Moderatore: **Umberto Buratti** (Università Bergamo)

Cocktail Buffet (18.50-19.30)



Saturday 26th October

Workshop I: h. 8.00-10.00

INTERNSHIP/TRAINEESHIP: ESPERIENZE NAZIONALI E INTERNAZIONALI

(Lingua inglese)

Sala conferenze

Stakeholders visions on traineeship: The challenges and opportunities

John Opute (London South Bank University)

The right to work of youth under the Polish law - selected issues

Katarzyna Bomba (University of Warmia and Mazury)

Paid internships as ALMP for Italian Southern NEET: some hypothesis to improve their effectiveness

Ginevra Benini (ISFOL)

Between Training and Employment: hypothesis for assessing the effectiveness of post-graduate internships and placement services of the University of Catania

Davide Luca Arcidiacono (Università di Catania)

Tirocini transnazionali

Maria Eleonora Pozzoli (ADAPT)

Moderatore: **Pietro Manzella** (Università di Modena e Reggio Emilia)

Workshop II: h. 8.00-10.00

INTERNSHIP/TRAINEESHIP: ESPERIENZE NAZIONALI E INTERNAZIONALI

(Lingua spagnola)

Aula 6

Las prácticas en empresas de los estudiantes de la Universidad de Santiago de Compostela: análisis de su régimen jurídico en relación con el contrato para la formación y el aprendizaje.

Lourdes Mella (University of Santiago de Compostela)

Aprendiendo de los errores.

Adrián Todoli (University of Valencia)

El desarrollo de las políticas laborales pós-crisis y el “traineeship”: la importancia de una aplicación del instituto añadida a la protección al empleo y a la dignidad de la persona humana

Roberta Ferme Sivoletta (University of Castilla La Mancha)

Transición escuela - trabajo en América Latina: ¿Pasantías o Contrato de Aprendizaje?

Maria Alejandra Chacon Ospina (Scuola Internazionale di Dottorato ADAPT-CQIA in Formazione della persona e mercato del lavoro)



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

CENTRO di ATENEO per la
QUALITÀ dell'INSEGNAMENTO e dell'APPRENDIMENTO



Las pasantías y practicas profesionales desde la perspectiva de América Latina

Alma Elena Rueda Rodríguez (Scuola Internazionale di Dottorato ADAPT-CQIA in Formazione della persona e mercato del lavoro)

Moderatore: **Lavinia Serrani** (Scuola Internazionale di Dottorato ADAPT-CQIA in Formazione della persona e mercato del lavoro)

10.15-12.45

(Lingua inglese)

Sala conferenze

TRANSIZIONE SCUOLA-LAVORO O SFRUTTAMENTO? Great Debate: Ph.D Competition

I dottorandi della Scuola Internazionale di Dottorato in *Formazione della Persona e Mercato del Lavoro*, organizzati in piccolo gruppi, si sfideranno sulle questioni più discusse a livello nazionale e internazionale sul tema dei tirocini. I dottorandi dibatteranno di fronte a un panel di arbitri che selezionerà il miglior “debater”. Il fine ultimo di questa sessione è quello di creare un momento di confronto tra studenti e Professori che rafforza ulteriormente l’idea di “Scuola” del Dottorato.

SOCIAL PROGRAMME

Visita guidata della città di Verona & Social Dinner

Per maggiori informazioni e registrazione al Social Programme info@adapt.it